



# The China Mail.

Established February, 1845.

Vol. XL. No. 6400.

號四月二年四十八百八千一英

HONGKONG, MONDAY, FEBRUARY 4, 1884.

日八初月正年申甲

Price, \$24 PER ANNUM.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON:—F. ALGAR, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E.C. 3. GEORGE STREET & Co., 30, Cornhill. GORDON & GOREN, Ludgate Circus, E.C. 4. HENRY & CO., 87, Watling, E.C. 3. SAMUEL DRAKE & CO., 150 & 154, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE:—GALLIER & FRERES, 30, Rue Lafayette, Paris. NEW YORK:—Andrew WING, 51, Park Row.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND:—GORDON & GOREN, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports generally:—DRAT & DRAT, San Francisco.

SINGAPORE, STRAITS, &c.:—SAYLE & CO., Square, Singapore. C. HEINZELN & CO., Manila.

CHINA:—Messrs. A. A. DE MELLO & CO., Singapore. QUINER & CO., Amoy. WILSON, NICHOLS & CO., Fuzhou. HADDO & CO., Shanghai. LANE, CRAWFORD & CO., and KELLY & WAHAI, Yokohama, LANE, CRAWFORD & CO.

## Bank.

### HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, \$3,000,000.  
Interest received on New Shares, 926,765.62

RESERVE FUND, \$2,500,000.  
Interest received on New Shares, 698,336.43

83,198,336.43

COURT OF DIRECTORS.  
Chairman:—W. S. YOTTE, Esq.  
Deputy Chairman:—A. P. McEVEN, Esq.  
H. L. DALRYMPLE, Esq.  
W. H. FORBES, Esq.  
A. GUTZOW, Esq.  
Hon. F. B. JOHNSON.

CHIEF MANAGER.  
HONGKONG:—THOMAS JACKSON, Esq.  
MANAGER.  
SHANGHAI:—EVEN CAMERON, Esq.  
LONDON BANKERS:—London and County Bank.

HONGKONG.  
INTEREST ALLOWED.  
ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.

For 3 months, 3 per cent. per annum.  
" 6 " 4 per cent. " "  
" 12 " 5 per cent. " "

LOCAL BILLS DISCOUNTED.  
Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.

Drafts granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

T. JACKSON, Chief Manager.

Offices of the Corporation,  
No. 1, Queen's Road East.  
Hongkong, August 25, 1883.

## Notices of Firms.

### NOTICE.

WE HAVE This Day ESTABLISHED a BRANCH of our Firm in Tientsin, FORUM. Mr. WILFRED CHRISTY is authorized to Sign on our behalf per Procuration.

DOUGLAS LAFRAIK & Co.  
Hongkong, January 1, 1884.

## Intimations.

ROBT. SIM & Co.'s PATENT ANTI-FOULING COMPOSITION  
as supplied to  
Her Majesty's Ships; The P. & O. S. N. Co.; The Hongkong & Shanghai Banking Corporation; The Japanese Government.

Sole Agent, China, Japan, and Manila, EDWARD GEORGE.

Hongkong, January 31, 1884.

COMPTON D'ESCOMPTIE DE PARIS.  
MR. J. ARRANGER has been appointed Agent for this Bank in Hongkong.

E. G. VOUILLEMON, Manager.

Shanghai, 23rd January, 1884.

### HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

THE FOURTH and FINAL CALL of £10 Sterling per Share on the 20,000 SHARES, NEW ISSUE of this Corporation, will fall due on the 31st December 1883, in London, Calcutta, Bombay, Shanghai and Hongkong.

REGISTERED SHAREHOLDERS entitled to NEW SHARES, are requested to Pay, at the respective Offices, the above Call or its equivalent in the Currency of the above-mentioned places.

PROVINCIAL GUARANTIES are being issued in Exchange for the First Call Receipts, which are to be surrendered to the Bank.

Holders of PROVINCIAL GUARANTIES, when paying this Call, will please send same to this Office to be endorsed.

The Rate of Exchange for Hongkong is fixed at 3/4d. or \$63.93 per Share.

Interest at the Rate of 7 1/2 per Annum will be Charged on Calls unpaid on the 31st December.

By Order of the Court of Directors,  
T. JACKSON, Chief Manager.  
Hongkong, December 18, 1883.

E. J. DURNY, PROFESSOR OF MUSIC.  
LESSONS given on the PIANO and ORGANS.  
TERMS: MODERATE.  
Address, 10, "THE CHINA MAIL" Office.  
Hongkong, December 18, 1883.

## Intimations.

### HONGKONG ICE COMPANY, LIMITED.

THE Third Ordinary Annual MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Office of the Company, No. 7, Queen's Road Central, at 12 o'clock, Noon, on WEDNESDAY, the 6th day of February, 1884, to receive a Statement of the Accounts of the Company to 31st December, 1883, and the Report of the General Managers.

The Transfer BOOKS of the Company will be CLOSED from the 26th January to 6th February, both days inclusive.

JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.  
Hongkong, January 19, 1884.

### THE CHINA & MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

#### NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE First Ordinary General MEETING of SHAREHOLDERS in this Company will be held at the HEAD OFFICE, Praya Central, on THURSDAY, 7th February next, at 11 o'clock in the Forenoon, for the purpose of receiving a Report of the General Managers, together with a Statement of Accounts, and electing a Consulting Committee and Auditors.

RUSSELL & Co., General Managers.  
Hongkong, January 30, 1884.

### HONGKONG FLOWER SHOW.

THE TWELFTH ANNUAL EXHIBITION will be held in the BOTANIC GARDENS on THURSDAY and FRIDAY, the 14th and 15th February, 1884.

All Exhibitors must be entered not later than the 11th instant; and PLANTS in Pots should be sent early on the 11th instant.

Admission:—First Day, 8d.; Second Day, 2d. Tickets for the First Day may be obtained from Messrs. LANE, CRAWFORD & Co.'s. Schedules of Prices can be obtained from CHARLES FORD, Hon. Secretary.

Hongkong, February 1, 1884.

### HONGKONG AND CHINA BAKERY COMPANY, LIMITED.

AN Ordinary General MEETING of the above Company will be held at the Office of the General Managers, on TUESDAY, the 19th instant, at 4.30 p.m., for the purpose of receiving the Report of the General Managers, and a Statement of Accounts to 31st December, 1883, and for the election of a Consulting Committee and Auditor.

LANE, CRAWFORD & Co., General Managers.  
Hongkong, February 1, 1884.

### PENINSULAR & ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

#### QUARANTINE IN EUROPE.

PASSENGERS and SHIPPERS by the above Company's Steamers are informed that QUARANTINE ENFORCEMENTS have been reduced at Marseilles to 24 hours, (performed on board the Steamer), and at Venice to 3 days.

QUARANTINE will probably be removed from all ports by the time Steamers now leaving OUEX will arrive in the Mediterranean.

PASSENGERS by the Company's Steamers have always the option of continuing the journey on to London, on payment of the difference of fare.

A. McIVER, Superintendent.

Hongkong, January 29, 1884.

### TO THE COMMUNITY OF HONGKONG.

THE TRUSTEES of St. John's Cathedral, and themselves compelled to appeal to the liberality of Residents here for assistance in providing the Cathedral with a New ORGAN, the instrument at present in use being so far deteriorated by climatic causes as not to be worth the very extensive repairs which alone could make it serviceable. Its state must have been evident to those who have attended Divine Service for some time past, and it is doubtful whether it can be used much longer.

The Organ was built in 1660 and paid for by public subscription. An Organ ought, doubtless, to last much longer than 23 years in a good climate, but, besides the fact that the mistake seems to have been made in the first instance of selecting a cheap instrument, in 1860 makers knew even less than they do now about guarding against the effect of tropical heat and damp. Moreover, by the unfortunate chinking up of a roof gutter during a typhoon some years ago, the interior of the Organ (even then beginning to break up) was deluged with water.

It is proposed to give the order to Messrs. WALKER & SONS, who have just successfully erected a fine Organ at Shanghai, and whose representative has himself seen the damage (incredible to the workman who has never been out of England) which years of this climate are capable of effecting.

The cost of an Organ suited to the Cathedral, laid down in Hongkong, and including the expenses of a skilled workman to come out and put it up, is estimated at £2,000, say \$12,000. This sum will not be regarded as extravagant if it is borne in mind that pipes which in England are made of deal, glued together, have, for the East, to be made of mahogany, secured with brass screws, everything else being similarly modified. An Organ so prepared should last, with proper care and occasional renewals of perishable parts, fifty or sixty years even in this climate.

It is evident that such a sum as \$12,000 cannot be provided out of the current revenue of the Cathedral, which only meets, and even that with difficulty, the current expenditure. The Trustees feel assured, however, that the Community will not feel disposed to see the only considerable Organ in the Colony disappear from our midst, and they make this Appeal not doubting to meet with the same success as their predecessors a quarter of a century ago.

Contributions may be forwarded to the CATHEDRAL TREASURY, General Post Office.

Hongkong, December 31, 1883.

## For Sale.

### THE PATENT.

## "FILTRE RAPIDE"

REMOVES ALL

ORGANIC and INORGANIC IMPURITIES, LEAD, COPPER, and POISONOUS GASES.

IT PURIFIES THE WATER.

It can be taken to pieces and cleaned in every part.

IT HAS BEEN AWARDED

Special Medal of Merit by the Sanitary Institute of Great Britain; Silver Medal National Water-Supply Exhibition, London; Two Silver Medals International Food Exhibition, London; Two Certificates of Merit by Sanitary Institute, Exeter; Certificate of Merit International Medical and Sanitary Exhibition, Kensington; Silver Medal Health Congress and Scientific Exhibition, Brighton.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, January 30, 1884.

## SAYLE & Co.'s GREAT CLEARANCE SALE.

## CARPETS! CARPETS! CARPETS!

GENERAL FURNISHING GOODS.

DRESSES. MILINERY. JACKETS.  
HOSIERY. RIBBONS. LACES.  
CALICOES. FLANNELS. SHOES.  
REMNANTS. REMNANTS. REMNANTS.

COMMENCING ON

## MONDAY NEXT,

the 4th February, and following days.

VICTORIA EXCHANGE,  
Hongkong, February 1, 1884.

## Intimations.

### THE SINGAPORE TRAMWAY COMPANY, LIMITED.

CAPITAL, £100,000.  
IN SHARES OF £100 EACH; \$5 PAYABLE ON APPLICATION; \$20 ON ALLOTMENT; THE REMAINDER AS MAY BE REQUIRED.

Directors.

Hon. JAMES GRAHAM, M.L.C., (Messrs. SYME & Co.)

Hon. W. G. GULLAND, M.L.C., (Messrs. PUTTICKER, RIBNER & Co.)

Hon. ANDREW CURRIE, M.L.C., (Messrs. THE BOONDOO COMPANY, LIMITED)

JOHN R. CUTTIBERTSON, Esq., (Messrs. BOYD & Co.)

T. H. ROHST, Esq., (Messrs. PUTTICKER, RIBNER & Co.)

JOHN BLAIR, Esq., Manager.

(TANJONG PARAG DOCK COMPANY, LIMITED)

ONG KEE HO, Esq., (Messrs. ONG KEE HO & Co.)

JOHN STRAIN, Esq., C.E., Glasgow.

THE CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA, AND CHINA.

Office,  
14, COLLEGE QUAY, SINGAPORE,  
SYME & Co., General Agents.

Object.

To construct and work Tramways, for the carriage of passengers and goods, in the important, populous and rapidly increasing town of Singapore, under authority given by Ordinances of the Legislative Council of the Straits Settlements.

Applications for SHARES may be sent in to any of the Agencies and Branches of the CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA AND CHINA, from whom Copies of the Prospectus can be obtained.

Applications from China will be received up to the 29th of February, 1884.

Singapore, 8th December, 1883.

WILLIAM DOLAN, SAILMAKER & SLIP-CHANDLER,

22, PRATA CENTRAL.

COTTON DUCKS, HEMP CANVAS, MANILA ROPE, AMERICAN OAKUM, LIFE BUOYS, CORK JACKETS, &c., &c., &c.

Hongkong, May 1, 1882.

HONGKONG ICE COMPANY, LIMITED.

#### NOTICE.

ON and after the 1st October, the PRICE of ICE will be REDUCED to 1 1/2 Cents per pound.

JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.

Hongkong, September 15, 1883.

HOP SEING & Co., ENGINEERS, BOILER MAKERS, COPPER SMITHS, BRASS & IRON FOUNDERS, &c., WEST POINT IRON WORKS.

HAVING This Day commenced Business, are ready to undertake Work of the above Descriptions under the Supervision of an EXPERIENCED EUROPEAN. Orders executed with the utmost despatch and at moderate terms.

24th September, 1883.

## Intimations.

### IMPERIAL CHINESE TELEGRAPH ADMINISTRATION.

ON and after the 1st day of 1st Moon of the 10th Year of K'ung-si (January 2nd, 1884), the TARIFF RATE on Messages carried by the Lines of this Company, both Canton and Hongkong will be charged 10 CENTS of a DOLLAR per each word whether English or Chinese.

CHU CHOW SHU, Manager.

Imperial Chinese Telegraph Administration, Hongkong Station.

Hongkong, January 28, 1884.

IMPERIAL CHINESE TELEGRAPH ADMINISTRATION.

It is hereby notified that on and after the 1st day of the 1st Moon of the 10th Year of K'ung-si (January 28th, 1884), the TARIFF RATE charged for one MESSAGE containing seven words or less, will be considered and charged as seven words; if more the Charge will be according to the TARIFF RATE per each word.

CHU MIEN, Manager.

Imperial Chinese Telegraph Administration, Canton Station.

Hongkong, January 28, 1884.

HONGKONG, CANTON, AND MACAO STEAMBOAT COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE DIVIDEND at the Rate of 6 1/2 per cent. on the 10th Year of K'ung-si (January 28th, 1884), will be Payable at the Hongkong & Shanghai Banking Corporation on and after TO-MORROW (Wednesday), the 30th instant.

Applications from China are requested to apply at the Office of the Company for WARRANTS.

By Order of the Board of Directors,  
P. A. DE COSTA, Secretary.

Hongkong, January 28, 1884.

NOTICE.

H. CAMPBELL, late of Foochow, has the honour to inform the Gentry and Public of Hongkong that he has OPENED A FIRST-CLASS HAIR-DRESSING SALOON at BAKER BUILDINGS, opposite the HONGKONG HOTEL. Mr. CAMPBELL'S Assistant, Messrs. DUTTOY and OTTO, are thoroughly experienced in their Business, the former being from one of the leading San Francisco Establishments, while the latter was for many years connected with Mr. W. P. MOORE'S Establishment in Hongkong. Mr. CAMPBELL hopes, by strict attention to the wants of the Public, to merit a share of their Patronage.

Hongkong, January 24, 1884.

SEE WOO, TAILOR, DRAPER & OUTFITTER,

No. 55, QUEEN'S ROAD CENTRAL, Has just Received by French Mail,

CHRISTY'S BLACK, BROWN AND DRAB FELT HATS, AND TWEED HATS, (of all shapes).

All Kinds of PERFUMES and TOILET SOAPS.

All Sorts of GENTLEMEN'S WINTER CLOTHING, &c., &c.

DANSON & SONS' GENTLEMEN'S BOOTS AND SHOES.

WHITE and COLOURED KID GLOVES.

Hongkong, December 3, 1883.

## For Sale.

### NOW ON SALE.

#### A CHINESE DICTIONARY IN THE CANTONESE DIALECT.

BY DR. E. J. EVELL.

CROWN OCTAVO, PP. 1018.

Hongkong, 1877-1883.

Part I. A-K, \$2.50

Part II. K-M, \$2.50

Part III. M-T, \$3.00

Part IV. T-Y, \$3.00

A Reduction of 10 per cent. will be allowed to purchasers of Ten or more copies.

This Standard Work on the Chinese Language, constructed on the basis of Kanghi's Imperial Dictionary, contains all Chinese characters in practical use, and while alphabetically arranged according to the sounds of the oldest dialect of China, the Cantonese, it gives also the Mandarin pronunciation of all characters explained in the book, so that its usefulness is by no means confined to the Cantonese Dialect, but the work is a practically complete Thesaurus of the whole Written Language of China, ancient and modern, as used all over the Empire, whilst its introductory chapters serve the purposes of a philological guide to the student.

A Supplement, arranged for being bound and used by itself, and containing a List of the Radicals, an Index, and a List of Surnames, will be published and sold separately.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, January 15, 1883.

PUBLICATIONS BY J. DYER BAILL.

"CANTONESE MADE EASY"—A Book of SIMPLE SENTENCES in the CANTONESE COLLOQUIAL with Free and Literal Translations; and Directions for Rendering English Grammatical Forms into Chinese and vice versa.—Price, \$2. Imported Copies, \$2.50.

"We most cordially recommend it."—China Review. "Will be found to supply a want long felt by students of Cantonese."—Daily Press. "Mr. BAILL'S Notes on Classifiers and Grammar will be found very valuable."—China Mail.

"EASY SENTENCES in the HAKKA DIALECT with a VOCABULARY."—Price, \$1.

"The Sentences given appear to be well arranged."—China Mail. "Contains a wide range of subjects."—Chinese Recorder, &c. "An extensive Vocabulary."—Daily Press.

FOR SALE at Messrs. KELLY & WALSH'S, 11, BATTERY, and LANE, CRAWFORD & Co.'s, Hongkong, and at Messrs. THURNEY & Co.'s, London.

Hongkong, January 23, 1884.

### FOR SALE.

JULES MUMM & Co.'s CHAMPAGNE.

Quarts, \$20 per 1 doz. Case.

Pilsener Beer, \$21 per doz.

GIBB, LIVINGSTON & Co.

Hongkong, December 20, 1883.

THE REPORT OF THE TRIAL of LOGAN at CANTON that appeared in the China Mail has been printed in PAMPHLET FORM, and is now on Sale.—Price, 30 Cents.

Hongkong, October 3, 1883.

### FOR SALE CHEAP.

FIVE Hundred to Six Hundred Tons COKE and COAL TAR, in lots to suit, from one ton upwards.

CHOY CHEW,

230, Praya West.

Hongkong, June 15, 1883.

### WASHING BOOKS.

WASHERMAN'S BOOKS, for the use of Ladies and Gentlemen, can now be had at this Office.—Price, \$1 each.

CHINA MAIL Office.

### To Let.

TO LET.

No. 25B, PRATA CENTRAL, No. 8, SEYMOUR TERRACE.

Apply to DAVID SASSOON, SONS & Co.

Hongkong, January 26, 1884.

GODOWN-STO LET.

PRATA EAST AND WANGHAI ROAD.

For Particulars, apply to STEINSEN & Co.

Hongkong, April 26, 1882.

### TO LET.

THE PREMISES now occupied by us, No. 11, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

For further Particulars apply to Messrs. RUSSELL & Co.

GEORGE R. STEVENS & Co.

Hongkong, August 1, 1883.

### TO LET.

A GODOWN, in BLUE BUILDINGS.

Apply to C. P. CHATER.

Hongkong, January 6, 1884.

### TO LET.

(With Immediate Possession.)

No. 25B, PRATA CENTRAL, suitable for OFFICES.

Apply to ARNHOLD, KARBBERG & Co.

Hongkong, January 5, 1884.

## Notices to Consignees.

### INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FROM CALCUTTA, PENANG AND SINGAPORE.

THE Steamship *Lemna* having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading to the Underigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods.

Cargo impeding the discharge will be at once landed and stored at Consignees' risk and expense.

JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.

Hongkong, February 2, 1884.

STEAMSHIP "EAGLEHAIEN."

COMPAGNIE DES MESSEAGERIES MARITIMES.

NOTICE.

CONSIGNEES of Cargo per Steamships *Indra* and *Thetis*







DIRECTION OF WIND, to two points.  
FORCE OF WIND, according to Beaufort's.  
STATE OF WEATHER. b blue sky, c ded clouds, d drizzling rain, f fog, g gloomy, ii, l lightning, o overcast, p passing showers, r rain, s snow, t thunder, v visibility, w (wet). The letters are repeated to indicate increase over the average of their mention.



